

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

(КЪ ПРЕАЛАТЪ ВОІЕ).

№ 5.

Brashov, 2. Februarie.

1842.

Трансильванія.

Щірі дела Діетъ.

Сфѣтѣріле сѣ маї кїне діспѣтеле асѣпра лїмбей магїаре цїнѣрѣ аѣ патрѣ сесїї, пѣнѣ адекѣ ла 31. Іанѣарїе. Аѣ времеа ачестеа а-тѣт скаѣнеле мѣдѣларїлор Дїетей, кѣт шї га-лерїа аскѣлтѣторїлор ера фолрте плїне, ѣн семн де мареле їнтерес ла ачест обїект. Про-токолѣла ачелор патрѣ сесїї аѣнкѣ нѣ ера аѣ-тѣрїт пѣнѣ аѣ времеа че прїїмїрѣм челе маї проаспете щїрї кѣ поща дїн 10. Февр. к. н., дїн каре прїчїнѣ десѣватерїле нїчї кѣ ле пѣтем аѣмпѣртѣшї маї пе ларг. Четїторїї нощрїї пот щї де аїреа, кѣмкѣ арт. 31 дела 1791 кѣпрїнде лѣмѣрїт кѣмкѣ, Нація ѣнѣрѣаскѣ шї чѣа Сѣкѣїаскѣ сѣ аїеѣ де лїмбѣ а тревїлор лїмбѣ магїарѣ, кѣ рїстрїнѣере нѣмаї аѣ прї-вїнѣа еспедїцїїлор де кѣрте, камерале, а дѣ черїї протоколелор гѣбернїале, а корреспондїн-целор кѣ Ценералкомандо шї кѣ дїкастерїїле дїн афарѣ. Дечї Статѣрїле Дїетїї де акѣм щїїн-дѣшї дрептѣла де а словозї хотѣрѣрїї ноаѣ шї аѣ каѣѣа ачестеа, кѣм шї дїн їнтерес на-цїонал а аѣтїнде пѣтереа артїколѣлашї 31 дїн 1791 шї асѣпра рїстрїнѣерїлор че сѣнт пѣнѣ асѣтѣзї, жѣдїкарѣ а проїекта ѣн алт артїкол прївїторїѣ ла каѣѣа ачестеа шї ачела а'л ащерне М. Сале нѣ аѣ алтѣ лїмбѣ, чї кїар ѣнѣрѣеѣ. Аѣ ачїл артїкол сѣ се снѣїе кѣрат, кѣмкѣ лїмбѣ ѣнѣрѣаскѣ аре а фї рїдїкатѣ аѣ ранг де дїпломатїкѣ, кѣм ѣн ѣнгарїа, аша шї аѣ мареле Прїнцїпат ал Трансїлѣанїї. Аѣнтре ачесте проїектѣцїї кѣзѣ ла мїжлок пѣнѣкѣл атїнгѣторїѣ де дрептѣрїле нацїїї Сѣсїїї аѣ прївїнѣа лїмбей. Статѣрїле хотѣрѣрѣ кѣ о нѣмѣрѣасѣ маїорїтѣте, ка нацїа сѣсѣаскѣ сѣ нѣ фїе аѣдѣторѣтѣ а'шї пѣрта тревїле сале дїн лонтрѣ аѣ лїмбѣ ѣнѣрѣаскѣ, іар аѣ прївїнѣа рїпрезентѣцїїлор че аѣнса аре а фѣче ла М. Са, ла к. Гѣберн, кѣм шї ла алте жѣдїкѣторїї, сѣ се цїе стареа де маї наїнте аѣтемеїатѣ пе арт. 31, адекѣ: Нація сѣсѣаскѣ ла рїпрезентѣцїїї де ачелеа сѣ се

сѣсѣаскѣ дѣпѣ плак, де лїмбѣ ѣнѣрѣаскѣ сѣсѣ де чѣа лѣтїнеаскѣ, аѣсѣ пе тоатѣ тѣмпларѣ нѣмаї де ѣна дїн ачестеа доаѣ. Тоцї Дѣпѣтацїїї нацїїї сѣсѣїїї, афарѣ нѣмаї де чїї дїн Орѣшїе, се рїдїкарѣ шї арѣтѣнѣдѣшї не-мѣлѣцїмїреа кѣ ачестѣ хотѣрѣрѣ, дѣдѣрѣ про-тѣстѣацїе соленѣ, пѣстрѣнѣдѣшїї тотѣодѣтѣ шї дрептѣла де а'шї їмпротоколѣ контрарїа лор пѣрере, кѣм шї де а'шї о алѣтѣрѣ ла ре-прїзентѣацїа че о бор фѣче Статѣрїле кѣтрѣ Маїестѣтеа Са аѣмпѣратѣла шї мареле Прїнц. — Маї аѣсемнѣм шї кѣ ачест прїлеж, кѣм-кѣ Нація Сѣсѣаскѣ аре ла Дїетѣ нѣмаї 22 Дѣ-пѣтѣцїїї карїї о рїпрезентѣасѣ, іар Маїарїїї шї Сѣкѣїїї аѣ пе дѣпѣтацїїї шї пе рїгалїшїї соко-тїндѣшїї, маї мѣлат сѣсѣ маї пѣцїн 300 рїпре-зентанцїї — шї тотѣш. — О Газетѣ дїн Кѣлѣж (M. és J.) аѣ Нрѣла 8 ал сѣѣ не лѣдѣ о щїре аѣторѣокѣтѣ деспрї дїспѣтеле ѣрмѣте асѣпра лїмбей, ка шї кѣм Сасїї ар фї воїт а рїдїка аѣ Трансїлѣанїа лїмбѣ немѣцѣскѣ де лїмбѣ дїпломатїкѣ. Ачестѣ щїре есте фалче, кѣм рѣкѣноскѣ маї тѣрѣїѣ кїар шї сѣсѣ нѣмїтѣла Жѣрнал. Нація Сѣсѣаскѣ кѣм се беде, воїеше нѣмаї а'шї пѣстра дрептѣла сѣѣ кѣрат нацїонал де а'шї цїнеа лїмбѣ немѣцѣскѣ де лїмбѣ а тревїлор аѣ сѣнѣла сѣѣ, кѣм шї де а корреспѣнде аѣ ачелаш, пе кѣт сѣфѣре а-честеа рѣлацїа кѣтрѣ чѣелалте доаѣ нацїїї. — Пентрѣ нацїа ромѣнеаскѣ аѣ прївїнѣа лїмбей аѣнкѣ се хотѣрѣ аѣ сесїїїле маї сѣсѣ аѣсемнѣте — чѣеа преа їнтересант, пѣнѣ ла фїкацїї, каре аѣсѣ асѣдѣтѣ н'абем воїе а пѣблїка. — Дела 31. Іан. аѣнокѣче кѣте-ѣа зїле нѣ се цїнѣрѣ сесїїї.

Молдова шї Цара ромѣнеаскѣ.

— 20. Іанѣарїе дѣпѣ кѣлїндарїїла Іѣлїан. аѣ мїнѣтѣла ачестеа стаѣ аѣнаїнтеа ноастрѣ , Кѣрїерѣла Ромѣнеаскѣ пѣнѣ аѣ 23. Іан. шї Бѣ-летїнѣла дїн Бѣкѣрѣшїї пѣнѣ аѣ 23. Іан., іар аѣлїна Ромѣнеаскѣ аѣмпѣрѣнѣ кѣ Бѣлетїнѣла дїн Іашїї о прїїмїрѣм нѣмаї пѣнѣ ла Нрѣла дїн 8. Іан. тѣрѣїѣ аша, дїн прїчїнѣ кѣ мѣнѣїторїа

АЛЕИЗ ПЕНТРЪ НОЇ ЄСТЕ СІЛІТЪ А ФАЧЕ АНКОН-
ЦІЪР ПЕ ДІН КОАЧЕ ДЕ РЪВА МІЛКОВ ПЕ ДЕ
ПАРТЕ! ШІ ЧІНЕ НЕ ФАЧЕ А АНШІРА ЧЕ ПАКЕТЕ
ПРІІМІРЪМ АСТЪЗІ САЪ ІЕРІ ДІН ВІЧІНІЛЕ ПРІН-
ЦІПАТЕ? ІАТЪ ЧЕ. ПЪВЛІКЪЛЪІ ЧІТІТОРІЪ РОМЪ-
НЕСК ДІН Трансїлванїа ші ДІН БЪНАТ АТЪТАЇ
ЄСТЕ, НЪМІТА РЕДАКЦІЕ СЪЇ АДЪКЪ ЦІРІ, ДАР
ЦІРІ АДЪВЪРАТЕ, ІНТЕРЕСАНТЕ ДІН ЦАРА РОМЪ-
НЕСКЪ ШІ ДІН МОЛДОВА. ПЪНЪ АНКЪТ АРЕ
НЪМІТЪ ПЪВЛІК ДРЕПТАТЕ А ПЪТІНДЕ ЧЕ ПРЕ-
ТІНДЕ, АЧІ НЪ АНТРЕВЪМ; АТЪТА НЪМАІ НЕ СІМ-
ЦІМ АНДАТОРАЦІ А МЪРТЪРІСІ СЪРЕ А НОАСТРЪ
ДЕСВІНОВЪЦІРЕ, КЪМЪКЪ ДЪПЪ ЧЕ НОЇ НЪ ДЕ МЪЛТ
ПЪВЛІКАСЪРЪМ ЗІОА ДЕСКІДЕРІІ ОБІЧНІТЕІ ОБЩЕІ
АДЪНЪРІ НА ЦІОНАЛЕ АТЪТ АЧІІ ДІН БЪКЪРЕЦІ
КЪТ ШІ АЧЕІ ДІН ІАШІ, АПОЇ РЪЗІМАЦІ НЪНЪМАІ
ПЕ НЪДЕЖАЕА ХЪРЪНІТЪ ДЕ ПІЛДЕЛЕ А ВРЕО ДОЇ
АНІ ТРЕКЪЦІ, ЧІ ШІ ДЕ ЛІМЪДЕА ФЪГЪДЪІНЦЪ
ФЪКЪТЪ ДЕ КЪТРЪ „КЪРІЕРЪА РОМЪНЕСК.“ ФЪГЪ-
ДЪІСЪРЪМ ШІ НОЇ А АМЪВЪРЪШІ КЪВЪНТЪА ДЕ
ТРОН КЪ КАРЕ СЪАЪ ДЕСКІС ОБЩЕАСКЪ АДЪНАРЕ.
ДЕЧІ ІАТЪ СЪРЕ А ДЕНЪРТА ДЕЛА НОЇ ОРІ ЧЕ
ПРЕПЪС ДЕ ВРЕО ЛІНЕВІРЕ ПРЕА МАРЕ, СЪНТІМ СІ-
ЛІЦІ А ДЕКЛАРА, КЪМЪКЪ ФОІЛЕ ПЪВЛІЧЕ ДІН ВЕЧІ
НЕЛЕ ПРІНЦІПАТЕ НІЧІ ПЪНЪ АН ЗІЛЕЛЕ МАІ СЪС
АРЪТАТЕ КЪВІНТЕЛЕ ДЕ ТРОН, КЪМ НІЧІ АДРЕСЕЛЕ
ОЩІЦІЛОР АДЪНЪРІ НЪ ЛЕ ПЪВЛІКАРЪ. — —
ДАР ПЪВЛІКЪА НОСТРЪ ПОФТЕЩЕ, КА ОРІ ШІ КЪ
ЧЕ ПРЕЦ СЪЇ ФАЧІМ КЪНОСЪКЪТЕ МАІ АДІСЪОРІ
ДАТЪРІ СКОАСЕ ДІН ВІАЦА ПОЛІТІКЪ СОЦІАЛЪ А
МОЛДАВО - РОМЪНІЛОР. СЪРЕ ДЕСПЪРЪБІРЕ ШІ
СЪРЕ А ДА ПРІЛЕЖ ДЕ ТРАС ПАРАЛЕЛЕ, ЪРМЪТОА-
РЕЛЕ АНКЪШІ ВОР АВЕА ІНТЕРЕСЪА ЛОР.

„Потрївїт кЪ арт. II дїн АшезъмжнтЪА
Академік, кареле хотъръще ка тоате сЪоалеле
ші інстїтЪТЪРІЛЕ ДЕ КРЕЩІЕРЕ, СЕ ФІЕ СЪБТ ПРІ-
ВІГЕРЕА ВІІТРОПІЕІ АНЪЦЪТЪРІЛОР ПЪВЛІЧЕ, ШІ
ДЪПРЪ АНАДІНСЪ ЧЕРЕРЕ А ЕФОРІЛОР КОМЪНІТЪЦІЕІ
АРМЕНЕ ДІН МОЛДОВА, ПРЕА АН. ДОМН, АЪ
ВІНІВОІТ А СЛОВОЗІ ЪН ХРІСОВ АНТЪРІТОРІЪ.
ДА АЧЕСТ ПРІЛЕЖ СЪАЪ КЪНТАТ ЪН ТЕДІЪМ АН
БІСЕРІКА АРМЕАНЪ СЪРЕ МЪЛУЦЪРІРЕ ПЕНТРЪ ВІНЕ-
ФАЧІРІЛЕ ЧЕЛЕ АНЕМЪНЪТОАРЕ ЧЕ АНКІЗЕШЪЩЕ
ТІНЕРІМЕІ АЧАСТЪ МЪСЪРЪ. ТОДОДАТЪ СЪАЪ ЧЕ-
ТІТ АЧЕСТ ДОКЪМЕНТ АН ФІІНЦА ДЕЛЕГАЦІЛОР
ОКЪРМЪРІЕІ: ДД. ВОРН. Х. МАВРОКОДАТ ШІ
АГА Г. АСАКІ ФАУЦ ФІІНД ТОЦІ АЧІІ ДЕ КЪНІ
ЧЕНІЕ ПОПОРЕНІ АРМЕНІ.

ДЪПЪ ЧЕРЪТЕЛЕ СТРІГЪРІ, АТІНГЪТОАРЕ ДЕ
АРЖНДЪЛЪРІЛЕ ХАРЕЧЪРІРЕА, ВЪМІЛОР СЪАЪ ФЪКЪТ
АН СІНЪА ГЕНЕРАЛНІЧЕІ АДЪНЪРІ, АСЪПРА Д. ПОСТ.
ВАСІЛЕ АЛЕКСАНДРІ, ЕАР АЧЕА А ПОСТЕЛОР АСЪПРА Д.
Х. ПРІВІЛЕГІО.

ДА ПРІЛЕЖЪА СФ. СЪРЪВЪТОРІ, СЕАНЦЕЛЕ А-
ДЪНЪРЕ СЪАЪ ЪРНІТ ПЪН ЛА 10 ГЕНАРІЕ ВІІТОР.

СІНІОР АНТОН ВЛАСТОС, СЪАЪ РЪКНДЪІТ ВІЦЕ-
КОНЕЪА А М. С. КРАІЪА ОЛАНДІЕІЛА ГАЛАЦ. А—Р.

БЪЛЕТЕНЪА ОФІЦІАЛ НР. 95 ПЪВЛІЛЪ О
ХОТЪРІРЕ А СФАТЪЛЪІ АДМІНІСТРАТІВ, АНТЪРІТЪ
ДЕ ПРЕА АН. ДОМН, КЪ ЪРМЪТОАРЕ КЪВІРІНДЕРЕ.

1. ОРІ КАРЕ ПРОПРІЕТАРІЪ, АЖНА МОШІА АН
ПОСЕСІЕ*) ЪНЪІ СЪНЪС СТРЕІН, СЕ АШЕЗЪ ПРІН
КОНТРАКТ КА О КОНДІЦІЕ ДЕ КЪПІТЕНІ, ПОНТЪА
ЪРМЪТОРІЪ: КА КОНТРАКТИЕРІЪА, АН ПРІЧІНІЛЕ ЧЕ
СЪАР НАЩЕ ДІН КОНДІЦІІЛЕ КОНТРАКТАЛЪІ АНТРЕ
ЕА ШІ АНТРЕ АЗКЪІТОРІ, ПРІКЪМ ШІ АНТРЕ
ПРОПРІЕТАРІЪА МОШІІ, СЪ НЪ ПОАТЪ АЛЕРГА ЛА
МІЖЛОЧІРЕА ПРОТЕКЦІІ САЛЕ, ЧІ СЪ ФІЕ СЪНЪС
КА ШІ ЧІАЛАЦІ ПЪМІНТЕНІ ОБЩЕЩІЛОР ДІСПОЗИ-
ЦІІ ЛОКАЛЕ, КЪЧІ ПРІН ХЪРЪЗІРІЛЕ, ХОТЪРЪЖЕ
ПРІН ТРАКТАТЪРІ, ПЕНТРЪ СЪНЪШІ СТРЕІНІ, ДЕ
А ФАЧЕНЕГОЦ АН ЦАРЪ КЪ ДЕАРЪДІКАТА, НЪ СЪНТ
АНДРЕПЪТЪЦІЦІ ДЕ АШІ АНЪШІ ДРІПЪЦІЛЕ ПРО-
ПРІЕТАРІЪЛЪІ АСЪПРА АЗКЪІТОРІЛОР СЪТІНІ, ДРЕ-
ПЪЦІ ПЕ КАРЕ ІІ ВРЕМЕЛНІЧЕЩЕ КЪМЪПЪРЖНДЪЛЕ
ПРІН ПОСЕСІЕ НЪ ПОТ А ЛЕ АЕЕ ДЕКЪТ СЪНЪІН-
ДЪСЕ ЛА АЧЕЛЪШІ АНДАТОРІРІ, КАРЕ ДЕ КЪТРЪ
ЛЕЩІЛЕ ПЪМІНТЕЩІ СЪНТ ПЪСЪ АСЪПРА ПРОПРІЕ-
ТАРІЪЛЪІ ПЪМІНТЕАН.

2. ІНСТАНЦІІЛЕ ПІЪДЕКЪТОРЕЩЕ СЪНТ АН-
ГРЪДІТЕ СЪПТ РЪСПЪНДЕРЕ, ДЕ А НЪ АНТЪРІ
КОНТРАКТАРІ ДЕ ПОСЕСІЕ КЪ СЪНЪШІ СТРЕІНІ ЧЕ
НЪ ВОР КЪПРІНДЕ АН СІНЕ АРЪТАТЕЛЕ МАІ СЪС
КОНДІЦІІ.

3. ПРОПРІЕТАРІІ, ЧЕ ВОР АНКЕЕ КОНТРАКТАРІ
АМПРОТІВА РЕГЪЛЕІ ДЕ СЪС АРЪТАТЕ, ВОР ЦІ КЪ
АЧЕМЕНЕ КОНТРАКТАРІ НЪ ВОР ФІ КЪНОСЪКЪТЕ ДЕ
ЛЕЩІТЕ, ШІ КЪ ОРІ ЧЕ ЖАЛОБЪ ДІН ПАРТЕА ФЕ-
ЦІЛОР КОНТРАКТАТОАРЕ, АТІНГЪТОАРЕ ДЕ ПОМЕ-
НІТЪА КОНТРАКТ, НЪ ВА ФІ ПРІІМІТЪ ДЕ КЪТРЪ
НІЧІ О ІНСТАНЦІЕ, ЕАР КЪРМЪРІРЕА ПЪМІНТЕАСКЪ
АШІ ПЪСТРЕАЪЗ ДРІТЪА ПРІВІГІРЕІ ШІ А ОКРО-
ТІРІІ АН ДРІПЪЦІЛЕ СЪТЕНІЛОР АНПОСЕСІТЕІ
МОШІІ.

Kronikâ.

ФРАНЦІА. Парїс, 24. Іан. ЪНЕЛЕ ПЪНКТЪРІ
ДІН ПРОЕКТЪА ДЕ АДРЕСЪ ЛА КЪВЪНТЪА ДЕ ТРОН
ДЪДЪРЪ ПРІЛЕЖ ЛА ДЕСЪАТЕРІ ВІІ АН КАМЕРА ДЕ-
ПЪТАЦІЛОР. ФРЪНТАШІІ ОРАТОРІЛОР ФРАНЦОЗІ,
ГЪІЗОТ, ТІЕРЕ, БЕРРІЕР Ш. А. СЕ РІДІКАРЪ ПЕ
ТРІВЪНЪ АНЪМІТ ЛА ПЪНКТЪА ТРАКТАТЪЛЪІ АСЪ-
ПРА НІГЪСТОРІЕІ КЪ НІГРІІ ШІ ІАРЪШ АН ЧЕЛ
АСЪПРА ОРІЕНТЪЛЪІ. МІНІСТЕРІЪА АВЪ АСЕ АПЪРА
МАІ ВЪРТОС АСЪПРА ДЛЪІ ТІЕРЕ, КАРЕ КІАР ШІ
ДЪПЪ МЪРТЪРІСІРЕА ЖЪРНАЛЪЛЪІ ДЕ ДЕБА СЕ
ПЪРТЪ АСЪДАТЪ СДРАВЪН ДЕСТЪА. АЧЕСТ ФРАН-
ЦОЗ АНВІНОВЪЦЕЩЕ ПЕ МІНІСТЕРІЪА ДЕ АКЪМА,
КЪМЪКЪ ДЪПЪ ЧЕ АЧЕЛАШ АН КАЪЗА ОРІЕНТЪЛЪІ
НЪАЪ АРЪТАТ АНДАТЪ АН ЗІОА ДІНТЪІЕ О Е-
НЕРЦІЕ МАІ МАРЕ, АКЪМА ВІІТОРІЪА ВЪРОПІЕІ ЄСТЕ
АМЕРІНЦАТ ДЕ НІНЧІТАТЕ ПРІМЕЖДІІ. КАЪЗА
ОРІЕНТАЛЪ НІЧІ ДЕ КЪМ НЪ Є ІСПРЪВІТЪ, ЧІ ЕА
КЪМЪНЪЩЕ АНКЪ ТОТ АША ГРЕЪ, КА ШІ АН-
НАІНТЕ ДЕ АЧЕАСТА. ПЪТЕРІЛЕ ВЪРОПЕНЕ ПРІН
ЪМІЛІРЕА ПЪШІІ ДІН ВРІПЪТ СФЪРЪЖМАРЪ ЧЕА МАІ

*) АДЕКЪ АН АРЕНДЪ, КЪМ ЗІЧЕМ АН Тран-
сїлванїа. РѢА.

де презрмз тзріє а Тврчії, каре єра сз о апере ан контра рзсвоїторїѣлї элемент греческ. Прїмеждїа пентрѣ ампрзціа тврчєаскз нз заче ан нєрзєдартїа вєчїнілор, карїї вкзрроші ар ампрзціо, чї єа заче ан дїсфачереа дїн лонтрѣ, ан лѣпта нєкзрмат анноїтз антре лкквїторїї де лїцеа гречєаскз шї антре чєї де лїцеа мохамеданз, дїнтре карїї ѣнїї сє афлз пє калеа аннаїнтзрїї, їар чєїалалцї пє а кздєрїї. Тврчїї н'аѣ нїчї арміє, нїчї фїнанцз, їар чївїлізаціа чє ар рзсврї шї ла єї, єсте нздѣшїтз де чїрлїкошії партїзанї а сїстемєї вєкї. Яддогз ла ачєстєа прїмеждїа чє амерїнцєазз дїн партєа Рѣсіє. Ачєстз Рѣсіє арє ан марєа нєагрз пѣрѣрєа о флотз, пє карє дзнсє ан трєї зїлє поатє адѣчє 20 мїї о-сташї ла Константїнопол. Поатє фї анєз, кѣмкз Рѣшії нз сє вор прєа грзєї кзтрз Константїнопол, пзнз кннд кѣззѣа Полонїєї нз ва фї рзсврнєатз кѣ тотѣл, кѣ атжтєа маї вжртос, кѣмкз кѣззѣа тврчєаскз єстє о кѣззз нємзрїнїтз, карє фзрз андоїалз пє тоатє кабїнетєлє лєар рзскѣла; аша Рѣсіє (аша кредє Д. Тїєрє) арє де ганд а мєрцє кѣт сє поатє маї тзрзїѣ ла Константїнопол, дар атѣнчї єа ва шї жзртфї чєа маї де пє ѣрмз рѣвлз шї чєл маї де презрмз козак, кннд ва вєнї антребарєа, чїнє сз стзпннєаскз Константїнопол, нєпѣтїнчосѣлє Сѣлтан, сѣѣ алтѣл чїнєва. „Анкїнѣїцївз,” зїчєа Тїєрє, „кѣмкз о флотз єнглєзаскз ар стєа пѣрѣрїє ан флцѣ кѣ Алєксандрїє, анкїнѣїцївз о арміє францозаскз пѣрѣрєа ла поалєлє Ялїлор (де кзтрз Влєвїцїа?) о арміє аѣстрїакз пѣрѣрєа ла рѣлѣа По (ан Італїєа де сѣс): чє лармз ар фачє Вѣрропа пентрѣ асємєнєа старє, шї кзтрз Рѣшії дїн марєа нєагрз а вєм асфєлїѣ де толєрїнцз! Шї чє ацї фзкѣт вої ан контра ачєстѣї акт де ловїрє? Сѣфєрїцїмз кє сз вк спѣїѣ: ацї фзкѣт ан лѣкрѣ прєа копїлзрєск: вої ацї скрїє (ан трактат!) кѣмкз стрїмторїєлє де марє, (Коспорѣл шї Дарданєлєлє) сѣнт анкїсє. Анкїдєрєа стрїмторїлор де марє єстє пентрѣ Рѣсіє, їар нз пентрѣ вої; пентрѣ-кз нѣмаї о флотз францїзо-єнглєзаскз ѣнїтз, карє сз поатз їнтра слобод ан марєа нєагрз, ар пѣтєа цїнєа ан рєспєкт пѣтєрєа рѣсєаскз, чє ка о сѣвїє алѣї Дамоклє, амерїнцз дїн зї ан зї. Ан анѣл 1839, а трєчє прїн Дарданєлє, сє сокотїа а фї ѣн лѣкрѣ кѣ тотѣл анкѣмзтат; сз пѣнєм акѣма, кѣмкз стрїмторїєлє де марє сѣнт дєкїсє, шї тоатє с'ар антоарчє алтфєлїѣ. Акѣма чєлоралтє пѣтєрї лє трєбѣїєск доаз лѣнї пентрѣ а нєгоцїа ан Константїнопол; Рѣсіє ан опт зїлє — їспрзвєщє тот. Дакз стрїмторїєлє де марє вор фї дєкїсє, атѣнчї Рѣсіє ашї пєрдє фологѣрїєлє сѣлє. Дєчї анкїдєрєа Дарданєлєлор єстє о анторєзтѣрз рѣсєаскз, шї дакз вої кредєцї, кѣмкз прїн трактатѣлє вострѣ ацї антзрїт чєва пентрѣ

сїѣрїтатєа Орієнтѣлѣї, вк ашєлєлцї; вої ацї антзрїт сїнѣѣр хотзрїрїє трактатѣлѣї де Хѣнкїар Сєлєсї. Ачєл трактат фѣсєєє о вк-тзмарє пентрѣ Вѣрропа; Англїєа, Францїєа протєстасєрз ан зїоа дїнтѣїє а пѣвлїкацїєї лѣї, дєклєрїнѣлєлє ка нїмїчїт. Апої дар трактатєлє вострє ан прївїнцєа Орієнтѣлѣї чє сѣнт? Нї-мїк! Дакз маї єстє чєва чє апзрз пє ампрз-ціа тврчєаскз, ачєа єстє пѣтєрєа Францїєї, єстє ачєа ампрєїѣѣрє, кѣмкз є о нацїє францозаскз, карє де шї ан анѣл 1815 фѣ ватжот-корїтз шї де о партє а пзмнїтѣлѣї сѣѣ лї-пєїтз, дїн прїчїнз кз єа єра нєновочїтз, шї карє єстє маї сїмєлцз дєкѣт сѣ зїкз кѣмкз пзмнїтѣлє лї єстє прєа мїн, карє анєз де шї вкзѣтз шї мїкшоратз нєѣѣнєщє, тотѣш арє дїстѣлз вкзрзцїє а нз сѣфєрї, ка ан окїї сѣї сз сє тїє ан вкзцї о ампрзцїє. (Плз-чєрє.) Цїцї вої, Фрїдєрїк чєл марє, ачєл аѣх пѣтєрнїк, вє амї вїнє сз зїк, ачєл аѣх дїн їад, пє кѣт єра єл де прїмеждїос пентрѣ Вѣрропа — цїцї вої чє зїсєє єл кзтрз кѣртєа Рѣсієї пє врємєа кннд сє ампрзцїї Полєнїєа? Астз Полонїє нз трзїєщє маї мѣлт; єа зачє антр'о аджнєкз анархїє; нєоаз тѣтѣлор нє єстє нєсѣфєрїтз; сз лѣзм фїєшкарє дїн нєї кѣтє о партїє. Дар вєнї антрєбарєа: „Чє ва зїчє Францїєа?” Фрїдєрїк рєспѣнсїє: „Францїєа доармє!” — Ѓар акѣма Францїєа нз доармє. Дєчї акѣм цїцї вої чє апзрз пє Тврчїєа? Пѣтєрєа вострѣ. Дє с'ар маї антзмплєа врєодатз асфєлїѣ де ампрзцїєлєлє, ох атѣнчї кѣ тоцї мїнїстрїї, орї карє ар фї ачїєа, де ар тот стрїга єї пачє, єѣ аш да пєпт сїлїндѣмз а андѣплєка пє Францїєа, ка сз нз прїзєаскз кѣ лїнїщє ла асфєлїѣ де ѣѣрпѣцїє шчл. шчл.“

ЦѣРМАНІЄА. Лїпсїєа. Вєстїтѣлє профєсор шї фїлосєф Вїлхєлм Крѣг карє нз де мѣлт лшї сєрєѣ їѣвїлєлє докторатѣлѣї сѣѣ де анї 50, аѣ мѣрїт. — Мїнхєн, 17. Іан. М. Сѣ Рїга прїн о скрїсєарє де мннєа Сѣ трї-мїсз кзтрз Рєдакцїєа Газєтєї ѣнїв. де Яѣгсєѣрє аратз асѣ дєплїнз комплѣчєрє, кѣм-кз ачєа Рєдакцїє ангрїжєщє кѣ тотдєадїнєлє пентрѣ лѣцїрєа їдєїлор вѣнє ан прївїнцєа агрї-гѣлтѣрєї, а мєщєшѣѣрїлор шї а нєгоцїєлѣї Цєр-манїєї ан рєлѣцїє кзтрз Цзрїлє стрз-їнє. Ѓск. Лѣд о вїк.

БРїТАНІЄА МАРѢ. Лондон, 22. Іан. М. Сѣ Рїга Рѣсїєї єшї асѣззї пєлє ѣ чєатѣрї аѣ-пз амїазї пє ѣскат ла чєтатєа Грєнїч ан Англїєа. Ан ачєл мїнѣт дєтѣнарѣ сѣлєлє шї трїмєїцїєлє сѣѣдѣїрз аєрѣл, пє кннд М. Сѣ шї фѣ прїїмїт де кзтрз Прїнцѣлє Ялѣєрѣт, Адміралѣлє Сїр Р. Сѣопфорд, аѣнѣ де Вєллїнгтон, графѣлє Дєлєвѣрр, маркїєлє де Вксєтєр, Сїр Г. Мѣррїє шї алтє пєр-сєанє де фанє. Дѣпз пєтрєчєрє де пѣцїнє мїнѣтє ан квартїрѣлє гѣбєрнєрѣлѣї Рїга ан-

тоцит де прііміторіі сзї пакъ кѣ море со-
ленитате нѣ кзтрз Лондон, чї кзтрз четз-
цѣа рїгалз вїндсор. Мѣлцїмеа глоателор
че ешіе спре антѣмпїнареа монархѣлѣ Пру-
сіан, ера неспѣсз де море дїн тоате пѣрціле.

РѢСІА. Ын 8кас амперѣтеск дїн 4. Іа-
нѣарїе слобозїт кзтрз міністерїѣл де рѣсвоїѣ,
порѣнчеще рѣдѣкціа, адекз мїкшофареа шї тот-
деодатз рїформареа арміїї рѣсещїї, ла педестрї-
ме, кзлзрїме шї артїллерїе. Челе 52 еска-
дроне а кзлзрїмїї де резервз дїн цїнѣтѣрїле
колонїїлор мїлітаре се вор десфїнца кѣ то-
тѣл; ан локѣл челор треї ерїгаде де саперї,
ремжн пе вїіторїѣ нѣмаї доаз.

ПРѢСІА. Газета офїціалз а Ста-
тѣлѣ Прусіан, нѣ поате мїстѣї нѣа
скрїере полїтїчєскѣ (?) а поетѣлѣ францо-
зеск Вїктор Хѣго. Анцелєсѣл скрїерїї пе скѣрт
есте кам ачєста: Церманїа шї анѣмїт Прусіа сз
деа провїнціїле Цермане де пе малѣ стѣнг
ла рїнѣлѣ ан стѣпжнїреа Францїї, іар ан
лок де ачєстеа Церманїа сз се деспѣрѣїаскѣ
кѣ о аѣешкарє провїнції, нѣ Цермане, де
ла дѣнѣре! Домнѣл Вїктор Хѣго кѣ ідїїле
сале аратз преа некѣмпзтатз іѣбїре де дре-
птате. Везї аша! Іадєкз Цзрїле деа дѣнѣре
нѣ ле стѣпжнїше нїмїнї, пентрѣ ачєса сз
сѣлѣжаскѣ ка де резервз. Орї кѣ доар' Вїктор
Хѣго вѣнєазз вѣрѣн скѣлѣн ан камера депѣ-
тацілор? —

ГРѢЦІА. Ачїна, ан ден. Ан прївїнца
ноазлор амперекерї грєко тѣрчєшї скрїє 8нѣл
ан Газета Ынїверсалз асфїліѣ: Грєчїї сїмт,
кѣмкѣ єї ашї аѣ 8н вїіторїѣ аннаїнте, кжнд
антр'ачєса Тѣрчїї деспре кздерєа лор сѣнт
конвїншї аджнк шї ачєст єлємент морал маї
пе 8рмз поате фї кѣ ар прєкѣмпжнї. Нїмїк
маї 8шор н'ар фї, декжт а скоате антр'8н
мїнѣт флакзрї ан тоатз Тесалїа. Дзкѣїторїї
Грєчїї (ан Тесалїа) фак апроане ла 8н жѣмз-
тате де мїліон, іар Тѣрчїї аѣїа нѣмзрз 60,000.
О оцїре албанєзз ар пѣтєа кѣ адївзрат нѣ-
взлї шї а пѣстїї цара ачєста, лар нѣ с'ар
пѣтєа цїнеа аколо, шї нѣ є лѣкрѣ кѣ непѣ-
тїнцз, а десгїна кїар шї пе албанєзї де кз-
трз Поартз. Кѣ тоате ачєстеа асѣззї нїмїнї
нѣ дореще рѣсвоїѣл, атзт пентрѣ-кѣ 8н рѣ-
своїѣ тѣрчєск адѣче кѣ сїне вѣї де сѣнѣе,
кжт шї пентрѣ кѣ фїешкарє ан четрече пѣнз ла
регѣларїа хотарелор Грєчїї, ачєстїа аї дз пѣ-
терї ноаз, кжнд тотдеодатз пе Тѣрчїа о маї
лїпсеще де рѣмзшїца пѣтєрїлор єї. Пѣнз кжнд
Грєчїа кзцїгз време, кзцїгз кѣ тоцїї, шї рѣ-
кціа де акѣма дїн Константїнопол нѣ є нїмїк
маї мѣлѣт, декжт нїще фрїгѣрї пе пѣцїнз
време, карє трѣвѣїе неапзрат сз ласє дѣнз
сїне сѣлѣїчѣне шї маї море.

Департаментѣл Вїстїерїї,

Ан Цара ром.

„Прїн аналѣл офїц ал Мзрїї Сале лѣї
Болз кѣ Нр. 16, дїн 16 але ачєшїа, антѣ-
рїндѣсз кондїціїле арендѣрїї вѣмїлор пе кѣр-
чєре де чїнчї анї, кѣ анчєперє деа 1-їѣ Ге-
нарїе 1842, с'аѣ шї хотѣржт де кзтре чїн-
стїга обїчнѣїга Общєаскѣ Адѣнаре зїлєлє ме-
затѣлѣ, шї карє чєа антѣїѣ афост Сѣмєвѣтз
ла 17, чєа де адоа Жої ла 22, шї чєа де
атрїа ва фї Сѣмєвѣтз ла 24 але ачєшїї лѣнї,
фзрз рєспєкт. Дрєпт ачєса се фачє тѣтѣлор
де общє кѣноскѣт ка, дорїторїї чї вор вої
о лѣа аѣѣрѣлє ачєст вїнїт, сз се аратє ла
зїлєлє маї сѣс арзтате ан сала чїнстїтєї об-
щєшїї адѣнѣрїї 8нде сѣнт слобозї а інтра ка
сз артїдїсєаскѣ ла мєзат. Іар кондїціїле лє
пот чїтї ан орїгїнаї да канцєларїа ачєстѣї
Департамент де дїмїнеацз пѣнз ла треї чєа-
сѣрї дѣпз амеазї.“

Шєфѣл Департаментѣлѣ К. Хєрзєкѣ.

Нр. 162, анѣл 1842, Генарїе 17. Б. Оф.

Вїітропїа мѣнѣстїрїлор Ст-лѣї
мормѣнт.

Се фачє кѣноскѣт общїї, кѣ мошїїлє шї
акарєтѣрїлє мѣнѣстїрїлор де ачїї а лє Ст. Мор-
мѣнт кѣтє маї жос шї анѣме сз ансїмнєзѣ,
сѣпт а се да кѣ арендѣ пїїл мєзат пе треї
анї деа 1842 апрїлїе 23 пѣнз ла 1845 А
прїлїе. Стрїгѣрїлє лор ан вїлєаг се хотѣрзєк:
Чєа д'ѣнтзїѣ ла 10.

Чєа д'а доїлїа ла 16.

Шї чєа де ал 3-лєа ла 20 але вїіторѣлѣї
Фєврѣарїе ал анѣлѣї 8рмзтор 1842.

О мошїє нїмєшаскѣ марє шї фрѣмоасѣ
чє єстє ан Комїтатѣл Бзлградѣлѣ десѣс ла
Бодїла 1 1/2 деа Брѣшов шї 1/4 чєа деа
взїлє дїн Сазон, єстє сз се деа ан арен-
дз пе маї мѣлцї анї ампрєѣнз кѣ пѣрцілє
чє се маї цїн де ачєсаш ла Нїєн, Маркош шї
Бѣзїѣ, кѣ вѣдѣрїлє шї лївїзїлє, кѣ тоате фо-
лосѣрїлє дїн лонтрѣ шї дїн афарз. Анцелє-
чєре маї де апроане се поате фачє ан Бо-
дїла, ла пѣнїпотїнцїарѣл

Сѣфан Мєсарош.

О алтз мошїє іарѣш нїмєшаскѣ ан Ко-
мїтатѣл Бзлградѣлѣ де сѣс ла Арпзтак 1 1/2
деа Брѣшов шї 1/2 чєа деа Влєпатѣк депзр-
тат, єстє сз се деа пе маї мѣлцї анї ан
арендз ампрєѣнз кѣ тоате адаосѣрїлє шї кѣ
тоате алтє вїнїтѣрї.

Анцелєчєре маї де апроане се поате аѣа
тот ан Бодїла кѣ сѣскрїсѣл ампѣтєрнїчїт

Сѣфан Мєсарош.